

Röviden és közérthetően:
minden, ami a mosogatógéphez
kell ...
**Az első használat előtt
feltétlenül olvassa el a felállítási
és használati utasítást!**

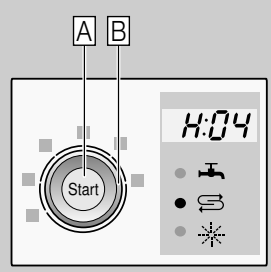
1

A lágyítóberendezés beállítása *

A vízkeménységről
érdeklődjön
a vízműveknél,
majd írja be
az értéket ...

* csak az első
mosogatás
előtt, vagy ha
a vízkeménység
értéke megváltozott

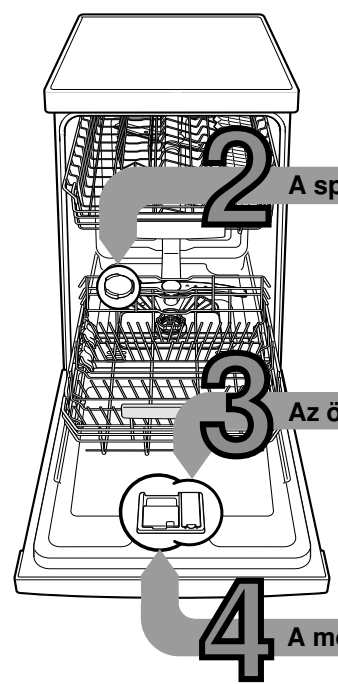
Vízkeménységtértek °dH	Keménységtarto- mány	mmol/l	Beállítási érték
0-6	lágy	0-1,1	H:00
7-8	lágy	1,2-1,4	H:01
9-10	közepes	1,5-1,8	H:02
11-12	közepes	1,9-2,1	H:03
13-16	közepes	2,2-2,9	H:04
17-21	kemény	3,0-3,7	H:05
22-30	kemény	3,8-5,4	H:06
31-50	kemény	5,5-8,9	H:07



Hamar kész ...

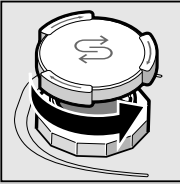
és így állítsa be

- Kapcsolja be a BE/KI kapcsolót.
- Nyomja meg a A START gombot, és tartsa lenyomva.
- A B jelű programválasztót addig forgassa, amíg meg nem jelenik a H:0 számkijelzés.
- Engedje el a gombot.
A számkijelzőn a gyárilag beállított H:04 érték világít.
- A B jelű programválasztót addig forgassa, amíg a meg nem jelenik a kívánt érték a számkijelzőn.
- Nyomja meg a start gombot A.
A beállított értéket a gép elmenti.

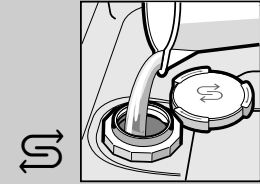


A speciális só betöltése

Vízkezelés (A 0 beállítási érték esetén nem szükséges!) ...

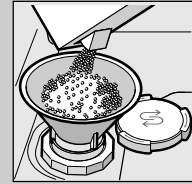


Csavarja le
a fedelet.

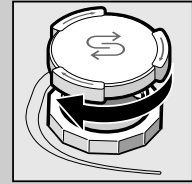


Csak az első
mosogatás
előtt töltsön
vizet a
sótartályba.

Az optimális mosogatási eredmény érdekében



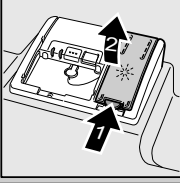
Töltsön be
speciális sót
(soha ne
mosogatószert
töltsön be!).



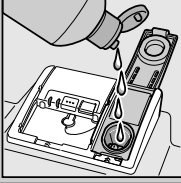
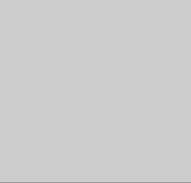
Zárja a fedelet.
Azonnal
mosogathat.

Az öblítőszer betöltése

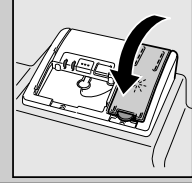
Hogy ragyogjon a tisztaságtól ...



Az 1-es jelölést
nyomja le,
a 2-es fedelet
emelje meg.



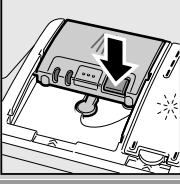
Töltsön be
öblítőszert.



Zárja a fedelet.
KLIKK!

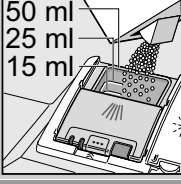
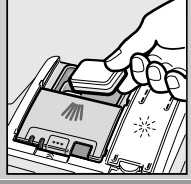
A mosogatószer betöltése

Sok szennyeződés, sok tisztítószer ...

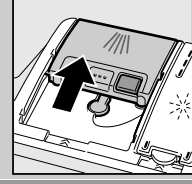


Esetleg nyissa
fel a fedelet
(nyomja meg
a gombot).

Figyelem!
A kombinált
termékek nem
alkalmasak minden
programhoz, vegye
figyelembe a gyártó
utasításait.



A mosogatószert
csak a száraz
mosogatószer-
kamrába
töltsse be.



Tolja vissza
a fedelet,
nyomja le.
KOPP!

A készülék bekapcsolása

A program kiválasztása

Gyors, takarékos vagy intenzív ...

Programtáblázat

Ez a táblázat az összes lehetséges programot tartalmazza.
Készülékének megfelelő programjait a kezelőlap alapján válassza ki.
A programadatok laborban mért értékek és megfelelnek
az EN 50242 európai normának.
A gyakorlatban eltérések lehetnek.
** normál fél töltet

Intenzív 70°	Auto 45°/65°	Eco 50°	Halk * 50°	Üveg 40°	65°
Időtartam óra : percben.	4:00 - 1:30	1:25 - 1:30	1:00	1:00	1:00
Áramfogyasztás kWh-ban	0,70 - 1,30	0,80	1,00	1,00	1,00
Vízfogyasztás literben	7 - 16	11 - 13	10	10	10

A program elindítása Rajta ...

Kiegészítő funkciók **

Rugalmasan csinálják ...

Időmegtakarítás
(VarioSpeedPlus)
... nagyobb
energiafelhasználás
révén azonos mosogatási
teljesítmény mellett
éri el.

Fele mennyiség
... kevés edény esetén,
vizet, energiát és időt
takarít meg.

Intenzív zóna
... vegyes töltethez
tökéletes. A mosogatási
nyomás és mosogatási
hőmérséklet némileg
megnö.

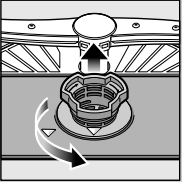
HigiéniPlus
(HygienePlus)
... mosogatás közben
a hőmérséklet megnő.
Ezzel a mosogatás
higiénikusabb lesz.

Extra szárítás
... öblítés közben
a magasabb
hőmérséklet révén
javítja a szárítási
eredményt. (Ügyeljen
az érzékeny
edényrészekre!)

** modelltől függően

Karbantartás és ápolás

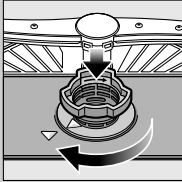
Szűrők
... ellenőrizze,
esetleg tisztítsa
meg őket.



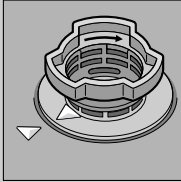
Forgassa
el a szűrőhengert,
vegye
ki a szűrőrendszert ...



csapvíz alatt
mossa le ...



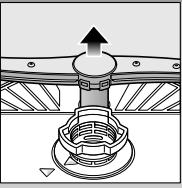
helyezze vissza ...



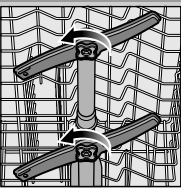
A szennyvíz-szivattyú tisztítása

- Húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Távolítsa el a szűrőket, és a vizet meregesse ki.
- A fedelet emelje ki (A).
- A járókerék környékét vizsgálja meg, hogy nincsenek-e ott idegen testek.
- A fedelet hallhatóan pattintsa be (B).
- A szűrőket helyezze be.

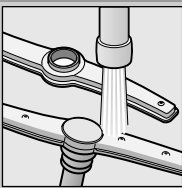
Mosogatókarok
... távolítsa
el a dugulásokat/
lerakódásokat.



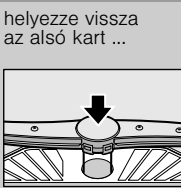
Az alsó kart
húzza felfelé ...



csavarja le a felső
mosogatókarokat ...

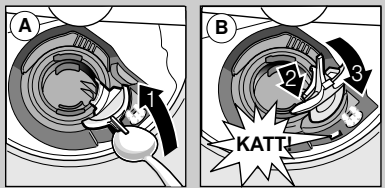


folyó víz alatt
(esetleg fogpiszkálóval)
tisztítsa ki a permetező
fúvókákat ...



helyezze vissza
az alsó kart ...





Kisebb zavarok sajátkezü elhárítása ...

... nézzzen utána, megéri!

A további útmutatásokat megtalálja a használati utasításban

Hibajelenség	Lehetséges okok	A hiba elhárítása
Világít a „  ” kijelzés	A hozzáfolyó szerelvény összenyomódott vagy elvízkövesedett	Nyissa ki a hozzáfolyó szerelvényt. 1. A vízcsatlakozást csavarja le. 2. Tisztítsa meg a vízcsatlakozásban levő szűrőt! 3. Ha nyitva a vízcsap, az átfolyási mennyiség min. 10 l/min kell, hogy legyen. Kisebb átfolyás esetén ki kell cserélni a hozzáfolyó szerelvényt.
Kijelző „E:22”	A szűrők elszennyeződtek vagy eldugultak	Tisztítsa meg a szűrőket (lásd fent).
Világít a „E:24” és „  ” kijelzés	A szennyvíz-tömlő eltömődött vagy meg van törve	A szennyvíz-tömlőt megtörés nélkül vezesse el.
Világít a „E:25” és „  ” kijelzés	A szennyvíz-szivattyú burkolata nincs felszerelve	Szerelje fel a burkolatot (lásd fent).
Világít a „E:25” és „  ” kijelzés	A szennyvízszivattyú leblokkolt	Tisztítsa meg a szennyvízszivattyút (lásd fent).
Egyéb hibajelzés „E:XX” világít	A készülék műszaki hibás	Hívja fel a gyári vevőszolgálatot (nevezze meg a hibajelzést). A készüléket áramtalanítsa.
A készülékben maradék víz van	A program még nem fejeződött be	Zárja be a gépet és kapcsolja be ill. szakítsa meg a programot (lásd a program megszakítása).
Rozsdafoolt az evőeszközön	Az evőeszköz nem rozsdálló A kemény késpengék hajlamosabbak	Mosogatógépben mosogatásra alkalmas evőeszközt használjon.
	Külső rozsdá	Soha ne mosogasson a gépben rozsdásodó eszközöket.

Hibajelenség	Lehetséges okok	A hiba elhárítása
Az edény nem tiszta	Az edények egymáson ill. egymás fölött vannak	Az edényeket egyenként elkülönítve rakja be, kerülje a ráfekvéseket.
Homok vagy grízszerű maradványok az edényen	Túl kevés a mosogatószer Nem megfelelő programot választott A mosogatókar-fúvókák eltömődtek A szűrők elszennyeződtek, nem illeszkednek jól A mosogatókarok leblokkoltak	Tartsa be a gyártó (mosogatószer) előírásait. Erősebb programot válasszon. Tisztítsa meg a mosogató karokat (l.m.f.). Tisztítsa meg a szűrőket (lásd fent).
Foltok és fátýolosodás	Túl sok/túl kevés az öblítőszer-adagolás	Fátýolosodás esetén: csökkentse az adagolást. Víz- vagy vízkőfoltok esetén: növelje az adagolást.
Az edény nedves maradt	Öblítőszer	Növelje az adagolást. Cserélje ki a terméket. Használjon öblítőszer.
Tejszínű lerakódások az edényeken (eltávolíthatók)	A használt kombinált mosogatószernek rossz a szárítási teljesítménye Készülék beállítása	Használjon öblítőszer.
Tejszínű bevonatok, az üveg nem homályos/fénytelen (nem eltávolítható)	Rossszul állította be a vízkeménységet Hiányzik a só	Aktiválja az intenzív szárítást (modelltől függően). Helyesen állítsa be a vízlágyító berendezést. Töltsön be sót.
A poharak nem alkalmasak a mosogatógépben való mosogatásra	A poharak nem alkalmasak a mosogatógépben való mosogatásra	Mosogatógépben mosogatható üvegárut használjon. Üvegkimélő mosogatószert használjon.
A műanyag/egyéb edények elszíneződtek	Túl kevés a mosogatószer Élelmiszer-színezékek által okozott elszíneződések (paradicsomszósz)	Tartsa be a gyártó (mosogatószer) előírásait. Az elszíneződések jelentéktelenek; a további öblítéseknek eltűnnek.

A program megszakítása ...

Program közben a START gombot kb. 3 másodpercre (Reset) nyomja meg.



A számkijelző „0:01”-t mutat. kb. 1 perc múlva a programnak vége, megjelenik a „0:00”.



Kapcsolja ki a készüléket.

A helyes elrendezés ...

A mosogatógépben is elmosogatható edényeket (anélkül, hogy azokon hamu-, viasz-, zsiradék-, festékmaradványok vagy címkék lennének; a nagyobb mennyiségű gyümölcsz-, tejtermék- vagy ételmaradékokat nagyjából távolítsa el) a használati utasításnak megfelelően rendezze el, majd ellenőrizze, hogy a mosogatókarok tudnak-e szabadon forogni.